



Demande d'un relevé des statistiques d'accidents de la circulation
Gesuch um Auszug statistischer Erhebungen von Verkehrsunfällen



ETAT DE FRIBOURG
STAAT FREIBURG

Le relevé comprendra: la date et l'heure de l'accident – le nombre de blessés ou tués – le type d'accident (perte de maîtrise, dépassement, etc.) – les fautes et influences (priorité, vitesse, etc.) – les objets en cause (auto, piéton, etc.) et la cartographie des lieux. Pour obtenir d'autres données, prière de le mentionner dans la rubrique "Remarques".

Der Auszug wird folgendes beinhalten: Datum und Zeitangabe des Unfalles – Anzahl Verletzter und/oder Toter – Art des Unfalles (Nichtbeherrschen des Fahrzeuges, Überholmanöver, usw.) – Fehler und sonstige Ursache-n (Missachten des Vortritts, überhöhte Geschwindigkeit, usw.) – Gegenstand der Ursache-n (Auto, Fussgänger, usw.) sowie Topographie der Unfallstelle. Unter der Rubrik „Bemerkungen“ können allfällige, weitere Auskünfte eingeholt werden.

DEMANDEUR : Autorité communale Bureau d'étude
GESUCHSTELLER : Gemeindebehörde Planungsbüro

REPRESENTE PAR / VERTRETEN DURCH :

(Autorité/société – nom – prénom – adresse – téléphone) / (Behörde/Firma – Name – Vorname – Adresse – Telefon)

MOTIF DE LA DEMANDE / GRUND DES GESUCHES :

ENDROIT CONCERNE / BETROFFENE ORTSCHAFT :

Commune :
Gemeinde :

Localité :
Ortschaft :

Tronçon de route – zone - secteur / Strassenabschnitt – Zone - Sektor :
(mentionner les coordonnées ou joindre un plan / Koordinaten angeben oder Plan beilegen)

Période désirée / Gewünschter Zeitraum :

(Par défaut = les 3 dernières années / Standard = die letzten 3 Jahre)

Par défaut / *Standard* Du / *Von:* au / *bis:*

REMARQUES / BEMERKUNGEN:

Cette demande est à adresser par e-mail à la Police de la circulation et de la navigation: polci@fr.ch

L'analyse vous sera transmise dans un délai de 14 jours.

Dieses Gesuch ist mittels E-Mail an die Verkehrs- und Schifffahrtspolizei zu richten: polci@fr.ch

Die Bearbeitung des Gesuches erfolgt in den nächsten 14 Tagen.

Pour ces prestations, un montant de 100 francs, par heure et par agent, sera perçu selon l'Ordonnance du 22.12.2009 concernant les émoluments de la Police cantonale.

Für diese Dienstleistung wird, gemäss der Verordnung vom 22.12.2009 über die Gebühren der Kantonspolizei, ein Betrag in Höhe von 100 Franken, pro Stunde und pro Beamter, in Rechnung gestellt.